

◀ 展場最大的作品《春之歌》，技法東西合璧



◀ 右起：《雙女扇舞》、《雙女袖舞》、《雙女扇舞》的雕塑作品

# 60作品展現傳奇女畫家藝術天賦 潘玉良香港首展「春之歌」

【大公報訊】記者湯艾加報道：潘玉良香港首展「春之歌：潘玉良在巴黎」昨日在亞洲協會香港中心開幕。展覽通過六十多件作品，包含油畫、素描、彩墨、雕塑等形式的創作，全方位展現傳奇女畫家潘玉良的藝術天賦。

## 中西融合 自成風格

關於該展覽的重點，策展人易凱（Eric Lefebvre）接受大公報記者專訪，並分享了他對潘玉良作品獨特魅力的解讀。易凱介紹：「潘玉良作品的精彩，不僅限於她在創作技藝上的大膽運用，用色大膽也是她的特點之一。從作品上看，潘玉良吸納了西方繪畫『印象派』、『野獸派』的特點，同時也融入了自身對於中國畫的創作的感悟，這一點可以在她的『彩墨』創作中得到充分體現，顯然已跳出了東方繪畫和西方繪畫的框架。」

這次展出的作品集中在潘玉良第二次留法期間的創作。易凱表示：「潘玉良第二次抵法後，她用盡自己餘生精力專注於創作。這期間她確立了自己的藝術語言並在此基礎上延續，留下了許多精彩的作品。」

《紅衣自畫像》是潘玉良知名的自畫像之一。這件作品中的潘玉良神態憂鬱，傳統的中式服飾配上西式風格的背景花布，以暗紅色語言表達，加上手中寫有「玉良」字樣的信件，透出一種寂涼。

《自塑像》是本次展覽唯一的一件雕塑作品。潘玉良的神態瀟灑，又透出一種淡淡的憂傷，但目光依舊犀利堅毅。易凱說：「潘玉良存世的雕塑作品並不多，她創作的高峰時期恰逢中日戰爭時期，其夫在中國難以及時提供足夠的經濟支援，因此當時潘玉良在法國的生活並不富裕。而創作雕塑需要足夠的經濟支撐，所以或許是她雕塑作品不多的原因之一。」



▲《芍藥與面具》筆觸明快 安徽博物院供圖



油畫作品《芍藥與面具》可見潘玉良在作品創作的技法上的轉變，作品的表達顯得乾脆利落，筆觸也更加果敢明快，在簡約中表現出豐富的色彩和光影的變化。

## 筆觸明快 乾脆利落

展覽通過四個不同的主題，呈現潘玉良一生的藝術成就。分別是「蒙帕納斯工作室」、「裸體繪畫的爭議」、「隱形城市」、「春之歌」，現場還有「藝術家年表」。

「蒙帕納斯工作室」主要展示潘玉良在工作室創作的作品，有人像、靜物等油畫作品。「裸體繪畫的爭議」



▲《庭院聚會》描繪的是潘玉良與朋友在庭院中歡聚的場景 安徽博物院供圖

展示的是她的裸體繪畫作品，內容包括油畫以及她於一九五〇年代前後融合中西繪畫開創的彩墨創作，重點展品是《希望和平》，作品以點彩的方式創作，遠看自然色彩呈現，近觀能看到由不同的色點組成。

「隱形城市」作品展示潘玉良在法國的生活。易凱別出心裁地把潘玉良的一幅《自畫像》與《庭院聚會》肖像作品一同展示，描繪潘玉良與朋友在庭院中歡聚的場景。

「春之歌」是本次展覽的主題，該主題描繪有關女性的舞蹈。潘玉良通過中國民間傳統舞蹈的神態融入到作品的創作，畫中的舞者通過高難度的扭曲動作，展現出女性獨有的柔美線條。這一部分展示了她的知名作品《雙女扇舞》、《春之歌（三女）》等。

對於這次展覽的舉辦，巴黎賽努奇博物館館長易凱表示是亞洲協會香港中心、安徽博物院、巴黎賽努奇博物館三方合作無間的结果。

「春之歌：潘玉良在巴黎」展品來自安徽博物院的館藏，展覽由亞洲協會香港中心主辦，並由香港賽馬會慈善信託基金的獨家贊助及支持。由客席策展人易凱策展，並由黃熙婷助理策展。展期至明年一月六日，免費入場。展廳位於亞洲協會香港中心麥禮賢夫人藝術館，查詢詳情可電二一〇三九五一一，或瀏覽網頁 [asiasociety.org/hong-kong](http://asiasociety.org/hong-kong)。是次展覽有多幅裸體畫作，建議未成年觀眾在家長指引下欣賞。

圖片：大公報記者徐小惠攝



◀ 潘玉良作品《自塑像》是展覽中唯一的雕塑作品



◀ 重點展品《希望和平》

## 50年代作品最重要

【大公報訊】記者徐小惠報道：「春之歌：潘玉良在巴黎」，各展館內以時間為脈絡，展現潘玉良藝術生涯尤其是二度赴法時期的作品。

易凱昨日在展場接受採訪時談到，從歷史角度來看，「潘玉良二十世紀五十年代的作品是最重要的，因為這是她繪畫風格成形的時期」，但他本人最喜歡的卻是四十年代的作品。「因為那個時期她人生經歷尤為複雜，且還沒有形成固定的繪畫風格，她不斷嘗試各種類型的繪畫」，畫家不斷探索自己表達方式的過程讓易凱覺得非常有趣。

本次展出最大幅的作品是潘玉良一九五二年創作的《春之歌》，作品以西方的黃金時代為主題，注入傳統三弦、中國風景等東方文化元素，並出現了潘氏風格中常見的雙面面對面舞蹈的場景。

作為香港首個潘玉良個展，是次展出的多幅珍貴作品為國家一級文物。其中雕塑作品《自塑像》更是潘氏最後的肖像作品之一，同時偏廳亦展示了潘玉良用板畫創作的自畫像以及兩段記錄潘玉良巴黎工作室和太極示範的罕有錄像節錄。

# 樂誼音樂節「跨文化」演出

【大公報訊】記者李亞清報道：由垂誼樂社主辦的2018「樂·誼國際音樂節」將於十一月十五日至十八日舉行。垂誼樂社藝術總監、著名大提琴家李垂誼除邀請了來自不同地域的古典音樂家來港，亦會與爵士結他演奏家包以正，及瑞典鍵盤提琴家安珀同台演出，為觀眾開拓全新的跨文化音樂視野。

## 海外與本地音樂家合作

新聞發布會於昨日下午在國際貿易大廈舉行，出席活動的主禮嘉賓包括：垂誼樂社理事會主席蔡關穎琴及會長李垂誼，贊助機構代表瑞信董事總經理、北亞區私人銀行部業務主管兼瑞信香港分行行政總裁方世華等。李嘉齡、魏寧一等參與活動藝術家亦出席。

首屆音樂節自二〇一〇年舉行，今年為第六屆。今屆活動有四場音樂會及兩場大師班，音樂會包括「室樂之夜」、「兒童音樂會——馬可波羅重遊威尼斯嘉年華」等。其中，來自挪威的特倫赫姆獨奏家樂團在開幕及閉幕音樂會中亮相，演繹捷克國民樂派先驅德伏扎克

及挪威民族樂派之父葛利格的作品。安珀攜瑞典民族樂器鍵盤提琴，於開幕音樂會演繹由李垂誼親自為大提琴、電結他及樂團改編的皮亞佐拉作品《布宜諾斯艾利斯的四季》，亦是本年度的創新嘗試。

秉承跨文化交流推廣音樂的宗旨，樂社今屆繼續邀請國際音樂家與本地藝術家合作。除了韓國首爾之春音樂節藝術總監、著名小提琴家姜東錫，及芬蘭庫赫莫音樂節藝術總監弗拉迪米爾·孟德爾遜等國際音樂家獻藝之外，本地演奏家則集合了多位國際獎項得獎者，包括剛上任上海交響樂團中提琴首席的劉子正、勇奪2018亞洲蕭邦國際鋼琴大賽（獨奏）金獎的張海量、年僅十四歲已有豐富國際演出經驗的小提琴好手黃沛盈、自揚威蕭邦國際鋼琴大賽後活躍國際樂壇的李嘉齡，以及首屆垂誼樂社「年青音樂家」優勝者蔡君揚等。

## 提供交流機會演出平台

李垂誼向記者坦言：「垂誼樂社從成立到發展，離不開特區政府藝能發展



◀ 嘉賓於發布會上合照

資助計劃的資助、首席合作夥伴瑞信及主要贊助中信國際電訊CPC的支持。今年樂社特別推出「年青音樂家」計劃，目的是回饋社會，為更多青年音樂家提供國際藝術交流機會以及演出平台。」黃沛盈三歲起學琴，曾獲二〇一八楊克列維奇國際小提琴比賽（9-15歲組）冠軍、二〇一七俄羅斯國際任布斯基小提琴比賽（少年組）冠軍，今次將與姜東錫合作，於「室樂之夜」演奏薩拉

沙替為雙小提琴及鋼琴而寫的《納瓦拉舞曲》。她告訴記者，自己的心情是期待大於緊張：「這首樂曲氣氛輕快，兩個小提琴的和聲就像舞蹈，相信這次合作定會很有趣。」

音樂會將在香港大會堂及香港演藝學院舉行，門票分別於城市售票網及快達票發售。更多音樂節詳情，可瀏覽網頁 [www.musicussociety.org](http://www.musicussociety.org)。

圖片：大公報記者李亞清攝



▲ 李垂誼介紹垂誼樂社推出「年青音樂家」計劃



▲ 黃沛盈年僅十四歲已有豐富國際演出經驗